



**BUREAU
VERITAS**


CERTIFICADO DE APROBACION DEL SISTEMA DE CALIDAD

CERTIFICATE OF QUALITY SYSTEM APPROVAL

N° CE-0056-PED-D-VEL 001-17-PRT

ECA Entidad Colaboradora de la Adm, S.L.Unipersonal, Organismo de Control Acreditado por ENAC con el n° OC-C/190, actuando dentro del campo de su notificación (Organismo Notificado 0056), certifica que el sistema de calidad aplicado por el fabricante para la producción, inspección del producto acabado y los ensayos de los equipos a presión identificados a continuación, ha sido evaluado según los requisitos del módulo D del anexo III de la Directiva de Equipos a Presión, 2014/68/UE y satisface las disposiciones de la directiva que le aplican.

ECA Entidad Colaboradora de la Adm, S.L.Unipersonal, acting within the scope of its notification (notified body number 0056), attests that the quality system operated by the manufacturer for production, final product inspection and testing of the pressure equipment identified hereunder has been examined against the provisions of annex III, module D, of the Pressure Equipment directive n° 2014/68/EU, and found to satisfy the provisions of the directive which apply to it.

Fabricante (Nombre) / Manufacturer (Name):	VELAN - VÁLVULAS INDUSTRIAIS, LDA
Dirección / Address:	Av. Ary dos Santos 1679-018, Famões, Portugal
Nombre comercial - Marca: Trading Name - Mark	VELAN 
Descripción del equipo / Equipment description:	GATE, SWING AND GLOBE VALVES

Ver otros datos en la página siguiente / View other data on the back of this page.

Este certificado es válido hasta (dd/mm/aaaa): 31/10/2020

This certificate will expire on (dd/mm/yyyy)

La aprobación está supeditada a las auditorías de vigilancia, visitas, ensayos y verificaciones que llevará a cabo la entidad local de Bureau Veritas que firmó un contrato con el fabricante, de conformidad con las disposiciones de dicho contrato.

The approval is conditional upon the surveillance audits, visits, tests and verifications to be carried out by the local Bureau Veritas entity that entered into a contract with the manufacturer, pursuant to the provisions of such contract.

La aprobación está condicionada a la validez de los certificados de examen CE de tipo (B), CE de diseño (B1) o UE de tipo (B.3.1 o B.3.2). Este certificado será presumido nulo y solo el fabricante soportará cualquier consecuencia derivada de su utilización, cuando el fabricante no cumpla con sus obligaciones según el acuerdo con ECA Entidad Colaboradora de la Adm, S.L.Unipersonal con respecto a: (a) implementación de su sistema de calidad aprobado, (b) conformidad del equipo con las condiciones del certificado CE de tipo, CE de diseño o UE de tipo (B.3.1 o B.3.2) y (c) inspección del producto acabado y ensayos, y de forma general, cuando el fabricante no cumpla en particular con cualquiera de sus obligaciones incluidas en la Directiva 2014/68/UE de 15 mayo 2014 transpuesta por el R.D. 709/2015.

This certificate shall be deemed to be void and the manufacturer shall alone bear any consequences pursuant to its use, where the manufacturer fails to comply with his undertakings detailed in application form in respect of (a) implementation of the approved quality system, (b) conformity of the equipment with the EC-type or design approval or EU-type type approval conditions and (c) inspection and tests on the final product, and generally where the manufacturer fails in particular to comply with any of his obligations under directive nr 2014/68/EU of 15 may 2014 as transposed in the applicable law(s).

Fecha de la auditoría inicial o de renovación (dd/mm/aaaa) / Date of initial or renewal audit (dd/mm/yyyy):	25/07/2017
Inspector / Auditor:	RUI COSTA

Realizado en Made at	El(día/mes/año) On (dd/mm/yyyy)	Aprobado y registrado en Approved and Recorded in	Firmado por Signed by	Firma autorizada por el Organismo Notificado n° 0056 Signature Authorized by Notified Body No 0056
ZARAGOZA	01/11/2017	Spain	CLARA MARIA DE ALBA FERNANDEZ	

Código de registro / Registration Code : 2017/000381/CE-0056-PED

El presente documento está sujeto a los términos de las Condiciones Generales de Servicio adjunto al acuerdo firmado por el solicitante.

The present document is subject to the terms of General Conditions of Service attached to the agreement signed by the applicant.

El presente documento no será reproducido, salvo por el fabricante, de conformidad con las disposiciones del contrato firmado entre la entidad local de Bureau Veritas y el fabricante.

The present document shall not be reproduced, except by the manufacturer in compliance with the provisions of the contract entered into between the local Bureau Veritas entity and the manufacturer.



**BUREAU
VERITAS**

N° CE-0056-PED-D-VEL 001-17-PRT

Identificación de los tipos afectados (o lista en anexo en caso necesario): <i>Identification of equipment concerned (or list attached when necessary)</i>	See Annex for details
Existencia de un anexo al certificado de aprobación del sistema de calidad <i>Existence of an annex to the certificate of quality system approval</i>	See Annex for details
N° de certificado de Examen CE de tipo o diseño <i>EC type or design-examination certificate n°:</i>	CE-0041-PED-B1-VEL-001-12-CAN-revB CE-0041-PED-B1-VEL-002-12-CAN CE-0041-PED-B1-VEL-003-12-CAN
Emitido por / <i>Issued by:</i>	Notified Body 0041
Valido hasta (dd/mm/yyyy): <i>/ Valid until (dd/mm/yyyy):</i>	N/A

Anexo al Certificado

Annex to the Certificate

EC Design Examination Certificate	Description	Versions covered by the approved design
CE-0041-PED-B1-VEL-001-12-CAN-revB issue date (dd/mm/yyyy): 23/02/2015	API 600 Cast Steel Gate Valves	2"- 36", 150#-600#, Flanged and Butt Weld Ends
CE-0041-PED-B1-VEL-002-12-CAN issue date (dd/mm/yyyy): 14/09/2012	API 600 Cast Steel Swing Check Valves	2"- 24", 150#-600#, Flanged and Butt Weld Ends
CE-0041-PED-B1-VEL-003-12-CAN issue date (dd/mm/yyyy): 14/09/2012	API 600 Cast Steel Globe Valves	2"- 24", 150#-600#, Flanged and Butt Weld Ends

